

Una nueva dimisión del Gabinete austriaco pone en los mayores apuros a Emperador Carlos

KERENSKY, MINISTRO RUSO DE LA GUERRA DEFENDIÓ LA POLÍTICA DE SEGUIR EN LA GUERRA

EL DOMINGO LOS INGLESES DERRIBARON DIEZ AEROPLANOS ALEMANES

(REUTER)

LONDRES, 21. — Ha habido una breve lucha cerca de Arrás. Al oriente de Monchy, ayer en la mañana, el enemigo atacó fracasando al intentar recuperar las posiciones que le quitamos el jueves; pero nos obligó a abandonar ciertas posiciones avanzadas en el frente de nuestra línea principal. Hicimos 21 prisioneros. En el campo de batalla de Messines ganamos un poco de terreno hacia Warnton. Los aviadores ingleses desde la batalla de Messines adquirieron la superioridad. El domingo derribaron 10 aeroplanos alemanes y deterioraron 5, habiendo perdido dos de los nuestros. Durante los días anteriores destruyeron 26 máquinas alemanas, perdiendo tres nosotros. En Champaña los franceses capturaron el saliente entre Montmirail y Montblanc, haciendo 40 prisioneros. Según un parte búlgaro los ingleses evacuaron varias de las poblaciones que habían capturado a la izquierda del Struma, situados en los bajos infestados por la malaria, retirándose sin luchar. Avanzando en la meseta de Carso, al noroeste de Janiano, los italianos rectificaron una gran parte de su frente. El domingo en la noche los austriacos atacaron en la meseta de Asiago el cerro 652 y el Vodice. La artillería los destruyó. Kerensky, Ministro de la Guerra, socialista ruso, el domingo defendió la política ante el Congreso de los obreros y soldados, respondiendo a la interpelación de Lenin, jefe extremista, que criticó la proclama dirigida a los soldados relacionada con la ofensiva. Lo aplaudieron los diputados a excepción de Gorkieta. El General Smuts ha sido invitado para concurrir a las sesiones del Gabinete durante el tiempo de su estancia en Londres. El 2 de junio el transporte inglés "Cameronian" fue submarineado en el Mediterráneo, habiéndose ahogado 63.

NO SON CIERTAS LAS NOTICIAS QUE CIRCULAN EN LOS ESTADOS UNIDOS RESPECTO A LA SITUACION DE ESPAÑA

WASHINGTON, 20.—Hoyno dice la prensa alemana las noticias circulan en los Estados Unidos referentes a la situación de España. Reina perfecta calma moral y material. Gena tres quejas del ejército de carácter interno sobre actividades dentro de los límites de la justicia. Estas quejas de ninguna manera se relacionan con la situación política interna ni con la internacional, la cual se desarrolla normalmente dentro del régimen de la monarquía y las prácticas constitucionales.

PRINCIPIA A PREOCUPAR EN ALEMANIA LA INTERVENCIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 20.—Avisa Grey Brown desde Estocolmo que la prensa alemana ya comienza a interesarse en los asuntos norteamericanos, dedicándose a ellos en la semana sucesiva. Dice el "Kölnischer Zeitung" que Norte América piensa que la ofensiva anglo-francesa sería un gran éxito y que solo la guerra sentirse en la mesa de paz. Ahora comprende que tiene un trabajo más difícil. El pueblo norteamericano que es el derrotado, exige se resigne una gran parte de la habilitación que el total del "Eisenstein" y el "Udabre".

El Embajador español en Washington declara las noticias circuladas respecto a la situación interior en España son inexactas

Es probable que México entre a la guerra del lado de los aliados

EL KRONPRINZ CONFIESA QUE CASI LO PARTEN POR EL CENTRO

BERLIN, 20.—Informe alemán. Informe Ruperto que entró el 19er y el 18er los bombardeó de suma violencia, especialmente durante la tarde. También entró el 8er, el 9er y el 10er. Al sur de León rechazamos el ataque inglés a la ribera setentrional del río Sochez. Solamente por el centro logró el enemigo penetrar en la primera línea de trincheras. Un oportuno contraataque impidió que los ingleses extendieran su éxito. Frente de nuestra posición, al norte de San Quintín, encuentros entre los puestos avanzados. Avanza el Kronprinz que a lo largo del Aisne la artillería está muy activa. En Champaña occidental se recuperó la mayor parte del terreno que perdimos el día 18 al suroeste de Soeburg. Esta operación lo llevó a cabo el regimiento de Brandeburgo.

FRACASA EL CUARTO CONTRAATAQUE ALEMÁN AL NORTE DE SOUCHEZ

LONDRES, 20.—Informe oficial británico. Después del fracaso de los tres contraataques que el enemigo lanzó al norte de Souchez, de los cuales se dio parte en la comunicación de la mañana, el enemigo intentó durante la noche recuperar la posición y otra vez fue rechazado. El tiempo fue menos favorable. Ayer para los operaciones aéreas. Si embargo el trabajo de los aviadores en cooperación con la artillería continuó satisfactoriamente. Bajamos dos máquinas enemigas y faltan dos de las nuestras.

NORTCLIFFE DICE QUE LA GUERRA ESTÁ APENAS PRINCIPIANDO

LONDRES, 20.—Lord Northcliffe, famoso editor inglés y Redactor de "The Times" dice que la guerra aérea está principiando. Basa su opinión en la mucha experiencia que ha adquirido en el frente de batalla.

LOS MAS NOTABLES CIUDADANOS ABROGAN PORQUE MEXICO ENTRE A LA GUERRA DE PARTE DE LOS ALIADOS

MEXICO, 20.—"El Universal", probablemente uno de los periódicos más prominentes de México, publica mañana una exposición de los 25 más distinguidos ciudadanos de México, en la cual abogan por el rompimiento de relaciones de México con Alemania. Aseveran que el pagar que corresponde a México es al lado de los aliados.

FRANCIA PREPARA A MEXICO LA SUMA DE 20 MILLONES DE PESOS

SAN ANTONIO, TEXAS, 20.—Diez

blica aquí, "La Razón", en un artículo que por telegrama recibe de la capital de México, que se sabe que Francia ha convenido en prestar a México la suma de veinte millones de pesos y que México podrá participar en la guerra por parte de los aliados.

LOS INGLESES REANUDAN SUS OPERACIONES EN EL AFRICA ORIENTAL

LONDRES, 20.—Informe al Comandante de las fuerzas que operan en el África Oriental que el día del presente mes nuevas tropas comenzaron operaciones en Eritrea con el objeto de despejar las riberas y estuario del río Lukely de enemigos. Auxiliados por el fuego de los navíos de guerra, efectuamos un desembarque de sorpresa en la vecindad de Oraica. El destacamento alemán, que desde hace algún tiempo ha ocupado el lugar, le fué obligado a evacuar la plaza, retirándose con dirección a Mt. Ama. El día 12 nuestras patrullas, avanzando en la dirección de Kiva, destruyeron el depósito de subsistencias en Ufigera.

LOS UNIONISTAS IRLANDESES NOMBRAN SUS DELEGADOS A LA CONVENCION

LONDRES, 20.—Los unionistas irlandeses celebraron reunión en Westminster para elegir delegados a la convención. Los nombres de los delegados no se publicaron hasta que no hayan sido sometidos a la consideración de Lloyd George. Por 291 votos contra 25 la Cámara de los Comunes aprobó el proyecto de ley considerando la franquicia a los mayores mayores de 20 años de edad. Contestando la felicitación del General Robertson, el General Brusiloff telegrafió lo siguiente: "Los ejércitos de Rusia libre, están obligados por el honor a no fallar a su deber".

SE SEÑALA LA SEMANA PARA EL RECLUTAMIENTO DEL EJERCITO REGULAR

WASHINGTON, 21.—El Presidente Wilson ha expedido una proclama señalando la semana del 23 al 30 del presente mes de junio como semana dedicada especialmente al reclutamiento para el ejército regular. Excita a todos los hombres que sean personas que dependan de ellas se alistaran para el servicio militar.

EL DISCURSO DEL GENERAL WOOD PRONUNCIADO EN LA CIUDAD DE ATLANTA

ATLANTA, 20.—El espíritu de patria del pueblo norteamericano con respecto a la guerra, fué el texto de la alocución que pronunció el General Leonard Wood esta tarde en esta ciudad. La nación, dijo, no ha comprendido todavía que estamos luchando con un enemigo

comprendamos que es necesario hacer sacrificios para ganar la guerra, tanto más pronto se acabará.

EN VIENA SE DA FE A LA FUTURA PAZ ENTRE RUSIA Y ALEMANIA

AMSTERDAM, 20.—Dice el "Fredeblatt" de Viena que la exposición hecha por el "Norddeutsche Zeitung" disipa toda duda que existiera relativa a la firme resolución del Gobierno alemán de hacer la paz con Rusia excluyendo anexiones e indemnizaciones. Pero primer será necesario arreglar, mediante negociaciones directas, ciertas estipulaciones precisas, por ejemplo respecto al Estado de Polonia, como cimiento de la amistad con Rusia. Bajo epígrafe como los siguientes: "Wilson sin tarta", "Wilson en estado de delirio", "Contesta al hijo pútril Wilson la prensa alemana", comenta el discurso de Wilson el día de la Bandera.

DOS VAPORES HUNDIDOS CON PERDIDA DE CUATRO TRIPULANTES

NEW YORK, 20.—Ha sido hundido por un submarino el vapor "Alzheim" armado y el "John Arthur". Pericieron cuatro tripulantes.

SE PIDE AL PUBLICO DINERO PARA SOCORRER A LAS VIUDAS DE LA GUERRA

COPENHAGUE, 20.—La prensa alemana publica una súplica dirigida al público alemán para que se suscriba a un gran fondo nacional para socorrer a las viudas de los soldados caídos en la guerra. Comenzando el "Vorwärts" dice que es un acendrado apelar a la generosidad particular, porque la patria agradecida debiera proporcionar fondos adecuados del Tesoro nacional para socorrerlas.

LA COMISION RUSA ES OBJETO DE ACLAMACIONES EN WASHINGTON

WASHINGTON, 20.—Balkinoff, de la comisión rusa, que presentó a Wilson, se expresó gustoso de hallarse en los Estados Unidos. Al Teniente General Rood se lo aclamó con entusiasmo cuando salió de Baker a nombre del ejército ruso.

BANQUEROS ADQUIEREN EL 60 POR CIENTO DE LOS BONOS BOLIVIANOS

NEW YORK, 20.—Un grupo de banqueros compró la emisión de 2,000,000 de bonos bolivianos, ofreciendo el 60 por ciento del producto en la construcción de un ferrocarril desde la Paz al valle de Yungas.

LOS HUNDIMIENTOS POR SUBMARINOS EN LA ULTIMA SEMANA

ATLANTIC PORT, 20.—El vapor francés "Rochembeau" con 530 pasajeros a su bordo, la mayor parte norteamericanos, fue atacado por submarinos. El torpedó pasó cerca de las hélices, pero el vapor pudo alcanzar el puerto sin desbarcar sin desembarcar los pasajeros. Es la sufrida reparaciones.

LACROIX HACE UN CALCULO DEL NUMERO DE TROPA ALEMANA DE TODA CLASE

PARIS, 20.—Dice el "Temps" que el General Lacroix calcula el número de tropa alemana de toda clase el 4 de junio, en 45,200,000 de las cuales 6,255,000 se halla ahora en la primera línea. La reserva de la línea de retaguardia con la reserva movilizada, asciende a 7,550,000 cuyo número se aumentará en diciembre en 540,000 hombres.

DESTRUYEROS NORTAMERICANOS RECODEN 80 SOBREVIVIENTES

LONDRES, 20.—A la base de la flotilla de destructores norteamericanos han llevado doce muertos y 80 sobrevivientes. Se atribuye a un submarino el hundimiento de dos buques ingleses torpedados.

LA SRA. PANKHURST LLEGA A PETROGRADO

BOSTON, 20.—Se ha comunicado en esta a los agentes el hundimiento del vapor "Suzanne" que chocó con una mina cerca de Southampton. Fue puesto a pique una vez y llevada a un puerto británico. El vapor holandés "Gudich" varado de trazo para el Gobierno de Holanda, fue hundido.

por submarinos durante la semana son: 27 barcos mayores de 1,000 toneladas y 3 menores de este tonaje. Desperdices ninguno. Buques mercantes atacados sin éxito, 21. Arrabos durante la semana 2867. Zarpes, 2,963.

LOS PRISIONEROS BRITANICOS MUEREN A CAUSA DEL MAL TRATAMIENTO

CAIRO, 20.—Gran número de prisioneros británicos, e indios de la compañía de Mesopotamia han muerto a causa del mal tratamiento de parte de los turcos y la falta de asistencia médica.

INGLATERRA GASTA EN ESTADOS UNIDOS EL DINERO ADQUIRIDO POR EMPRESTIMOS

NEW YORK, 20.—Lord Northcliffe manifestó que Inglaterra compró material de guerra durante la última semana por valor de 10 millones, lo que prueba que el dinero que se ha prestado los Estados Unidos se gasta aquí. Agregó que no había venido para hablar; que estaba empeñado en una tarea gigante, que apenas prehabía, que quería introducir nuevas ideas y las noticias a Inglaterra. Está dispuesto a contestar cualquier pregunta que se le haga, a fin de destruir las malas inteligencias entre Inglaterra y sus aliados.

SE PUBLICARA UN FOLLETO TITULADO "COMO LLEGO LA GUERRA A AMERICA"

WASHINGTON, 20.—El Comité del Gobierno encargado de la Información Pública, publicará dentro de poco un folleto titulado "Cómo llegó la guerra a América". Constituye la respuesta a la pregunta, por qué pelean los Estados Unidos? Se es el precursor de una serie de libros rojos, blancos y azules, reflejos al progreso de la guerra. El viernes el Barón Montebello se dirigió al Senado para expresar la opinión de Bélgica a los Estados Unidos.

ESTA EFECTUANDOSE UN SERIO MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO EN PRAGA

PARIS, 20.—Anuncia "Le Matin" que en Praga se está efectuando desde hace varios días un fuerte movimiento revolucionario. El Comité de obreros "Czech" reparte proclamas convocando a una Asamblea Constituyente de los Czechs.

FUE HUNDIDO UN BARCO CARGADO DE TRIGO

BOSTON, 20.—Se ha comunicado en esta a los agentes el hundimiento del vapor "Suzanne" que chocó con una mina cerca de Southampton. Fue puesto a pique una vez y llevada a un puerto británico. El vapor holandés "Gudich" varado de trazo para el Gobierno de Holanda, fue hundido.

señora Pankhurst. Tuvo una conferencia con Root. A los representantes de la prensa manifestó que viene a explicar la actitud de la democracia británica referente a la guerra.

UNA OFICINA EN BRUSELAS PARA RECLUTAR OBREROS BELGAS

COPENHAGUE, 20.—Se anuncia oficialmente el establecimiento en Bruselas de una oficina industrial alemana destinada a reclutar obreros belgas para las industrias de la guerra y para la agricultura. Los norteamericanos se obtienen únicamente mediante la solicitud personal en la oficina local y los obreros se dejan regresar a Bélgica únicamente con el permiso de las autoridades militares. Las provincias belgas rehúsan pagar las aumentadas contribuciones de guerra que ascienden a 60 millones mensuales.

EL PAPA CONTINUARA PROTESTANDO CONTRA LA DEPORTACION DE BELGAS

ROMA, 20.—Las Legaciones prusiana y bávara acreditadas ante el Vaticano anuncian que es la intención del Papa protestar continuamente contra la reanudación de las deportaciones belgas, basándose en los informes suministrados por el Cardenal Mercati.

SE PUBLICARA UN FOLLETO TITULADO "COMO LLEGO LA GUERRA A AMERICA"

WASHINGTON, 20.—El Comité del Gobierno encargado de la Información Pública, publicará dentro de poco un folleto titulado "Cómo llegó la guerra a América". Constituye la respuesta a la pregunta, por qué pelean los Estados Unidos? Se es el precursor de una serie de libros rojos, blancos y azules, reflejos al progreso de la guerra. El viernes el Barón Montebello se dirigió al Senado para expresar la opinión de Bélgica a los Estados Unidos.

ESTA EFECTUANDOSE UN SERIO MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO EN PRAGA

PARIS, 20.—Anuncia "Le Matin" que en Praga se está efectuando desde hace varios días un fuerte movimiento revolucionario. El Comité de obreros "Czech" reparte proclamas convocando a una Asamblea Constituyente de los Czechs.

FUE HUNDIDO UN BARCO CARGADO DE TRIGO

BOSTON, 20.—Se ha comunicado en esta a los agentes el hundimiento del vapor "Suzanne" que chocó con una mina cerca de Southampton. Fue puesto a pique una vez y llevada a un puerto británico. El vapor holandés "Gudich" varado de trazo para el Gobierno de Holanda, fue hundido.

UN LLAMAMIENTO

El Salvador, en todas las épocas de su historia, ha estado ligado a nosotros por el cariño y la simpatía; ha enjugado nuestras lágrimas en horas de dolor, ha compartido nuestras necesidades en hora de catástrofe, ha compartido nuestros regocijos en momentos de gloria, ha compartido cada oportunidad a Costa Rica una mano sincera y plena de amistad en las horas en que con la mano se da entero el corazón.

Ha llegado el momento de corresponder a la benevolencia y generosa conducta de El Salvador; hay que las negras aves de la catástrofe han batido sus alas sobre la República hermana, debemos enviarle nuestro obolo y con ese propósito LA INFORMACION abre una suscripción y hace un llamamiento a todos los costarricenses a fin de que le den su apoyo, para hacer cuanto antes el primer envío de fondos, que en estos casos la prontitud intensifica la oportunidad.

SUSCRICION A FAVOR DE LOS DAMNIFICADOS DE EL SALVADOR

LA INFORMACION	250.00
Sociedad Francesa de Beneficencia	100.00
Cruz Roja Francesa	100.00
M. de Franqueville, Encargado de Negocios de Francia	50.00
H. Tournon & Cia.	150.00
H. Peyrouet & Cia.	100.00
Robert Hnos.	100.00
Docteur Giustiniani	50.00
Henri Corcelle	25.00
Emile de Mezerville	25.00
Camille de Mezerville	25.00
Nutter F. Cox	100.00
Alfred Sasso R.	5.00
Vicente Sáurez	10.00
Elias Granados Morales	5.00
Doctor Rubén Castro	10.00
Luce Solera de Castro	10.00
Lic. Jorge Tristán F.	5.00
Octavio Castro Saborío	5.00
P. V.	10.00
Empleados de los Talleres de Jorge Morales Bejarano	23.75
J. M. Anderson	10.00
Aniceto Esquivel	25.00
Miguel A. Castro Carazo	5.00
C. Castro Paniagua	5.00
Obsequio del personal y alumnos de la Escuela de Párvulos No. 1 para los niños salvadoreños en desgracia	14.00
Daisy Carballo	1.00
Franco Rojas	5.00
J. V. C. y C. F.	5.00
Paco Ruiz	3.00
Mercedes Rodríguez	30.00
Gregorio C. Quesada M. D.	5.00
Jorge Castro C.	15.00
Josefina Carvajal	5.00
Musumani Hermanos	10.00
Tomás Malabasi	5.00
Luis Malabasi	5.00
Juan José León (Limón)	50.00
Alex G. Ross	50.00
A. Soto h.	5.00
Henri Frick & Co.	50.00
Lic. Ramón Zelaya	10.00
M. X. X.	25.00
Ramón Charpentier	10.00
Ernesto Berger	2.00
Zoila O. de Romero (Cartago)	1.00
Recaudado en la pulpería "La Cabaña" (Cartago)	4.00
General R. Rodríguez Santaella	5.00
Víctor Chaves	5.00
Rafael Chaves	5.00
Contribución Pro-El Salvador de la Colonia china de Limón	430.00

MANUEL, CARLOS Y FRANCISCO GOMEZ MIRALLES

Dan por la presente sus más sinceras gracias a todas las personas que tan amablemente se dignaron interesarse por la salud de su inolvidable madre, durante su dolencia y en sus últimos días. Igualmente hacen presente en particular su profundo agradecimiento, a los señores médicos que en esa larga enfermedad prestaron sus servicios profesionales, hasta agotar los últimos recursos de la ciencia.

Asimismo hacen extensiva esta manifestación de gratitud a los señores Campos Hermanos, propietarios de la Empresa de Funeraria, quienes nos colmaron de amabilidades y cortesía en sus servicios. Para estos últimos, nuestro más profundo agradecimiento, porque no será el dinero lo que puede pagar la sinceridad de los amigos verdaderos.

Son José, 22 de Junio de 1917.

DON SEBASTIAN NARANJO DIRIGE UNA CARTA ABIERTA AL DR. CASTRO GERVANTES, MIEMBRO DE LA COMISION QUE HA DE DICTAMINAR SOBRE EL PROYECTO DE LEY DEL CIERRE DOMINICAL

CARTA ABIERTA

Señor doctor don Vicente Castro Gervantes, Etc.

Respetuosamente:

Mi calidad de empleado de comercio me obliga a dirigirme la presente, en la que traté de manifestar a usted mi sentir y pensar sobre el asunto, Cierre Dominical, ya que la Cámara de Diputados tuvo el acierto de elegirlo como el que para dictaminar si conviene o no el Cierre en esta provincia.

El asunto principal está en dictar una ley que sea cumplida con rigor, y sin miramientos ni con templaciones, y procurando evitar que los que siempre estudian las maneras de burlar las leyes, salgan burlados.

La ley que hoy piden los empleados y patronos, como usted muy bien recordará, no es una cosa nueva para este país, es una ley que se viene estableciendo poco a poco desde hace algunos años, y ha dado el resultado de que los días de mayor comercio en la capital y en otros muchos lugares son los días viernes y sábados.

Hace algunos años los comercios permanecían abiertos los días domingos lo mismo que cualquiera otro día de la semana, hasta que un número grupo de empleados dirigió una instancia al Congreso solicitando el Cierre Dominical, decretando la Cámara de aquella época, en el mes de mayo de la tarde.

Algunos años después se repitió la petición, y vino el decreto que hizo efectivo el cierre a las 10 de la tarde. Hace próximamente 3 años nos dirigimos de nuevo a los 400 empleados y sesenta patronos.

Los señores que hoy piden el cierre, y con quienes el decreto del cierre a las doce, y en la discusión que produjo nuestra petición, alegaron muchos otros señores diputados, que es un convenio ir poco a poco acercando al pueblo a esa Ley establecida en casi todas las naciones civilizadas; luego, vengo a demostrar con lo expuesto, que no es una ley nueva que va a causar perjuicio al pueblo, pues la única pérdida que se puede considerar sería la de cantinas y taquillas, que se traduciría en ganancia, en salud y en moralidad pública.

Todo el comercio de la República paga sus correspondientes impuestos, y por lo tanto, todos tienen derecho a vivir, y es muy natural que el Cierre Dominical vendría directamente a favorecer a ese comercio pequeño, desde el punto de vista que los campesinos tendrían que hacer sus compras en los negocios establecidos en los lugares mismos en que ellos viven, en vez de venir a las cantinas con el jornal íntegro de la semana, y volver a sus viviendas, muchas veces, sin haber comido, compra alguna, y por el gasto de millas que ocasionaron los pagos que invitó en el comercio pequeño.

Estad que ha viajado, que ha vivido en los principales centros europeos, sabe perfectamente que las leyes como la que piden los empleados, que los patronos, no tiene otro perjuicio que los malos ratos que pasan algunos egoístas que creen que el mundo se les viene encima, y lo que en realidad vive, es el bienestar de la salud pública.

Soy en alto, S. S. SEBASTIAN NARANJO

PUERTAS, VENTANAS, MOLDURAS, ETC.

Se hacen con esmero y a precios económicos en el TALLER DE CARPINTERIA 150 varas al Este del Teatro Nacional.

MADERAS ESCOGIDAS

Exactitud en el cumplimiento de contratos

1757—22 Jun. al 22 Jul.

SOLO HAY UN "BROMO QUININA"

Se garantiza que el UNGÜENTO PAZO curará las ALMORANAS, simples, sangraños con picazón o herpes en 6 a 14 días ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO. St. Louis, E. U. de A.

PREPARESE PARA EL COMERCIO

Las profesiones están atestadas y la gran demanda es de jóvenes educados para el comercio, en todas las líneas mercantiles, de manufactura, transporte y agricultura.

Escriba al bien conocido y recomendado



44 años de victoriosa experiencia en la educación de jóvenes para el comercio. Muchos de los hombres de mayor éxito en los Estados Unidos, fueron educados en este Colegio.

Se enseña el español y el inglés.

Escriba pidiendo nuestro prospecto en español que da toda información, gastos, etc. —Correspondencia en español.

M. P. O'W E R S, Director.

Apt. 125, S. Wabash Ave., Chicago, U. S. A.

Teatros SOCIALES Y PERSONALES

VARIADADES

PARA EL DOMINGO 24:

ESTRENO del emocionante Drama en 5 partes, de la famosa casa Nordisk, titulado "PRO PATRIA"

Véanse programas respectivos

TREBOL

VIERNES 22 DE JUNIO

NOCHE: "QUINTERIANA" AGÜA MILAGROSA CHORROS DE ORO

DOS EXITOS DE LOS "QUINTERO"

ACTUALIDADES

HOY DESCANSO

SABADO: Ultimos episodios de "EL 3 DE CORAZONES" (8 partes)

LUNETAS 60.50

AVISO

Tengo encargo de comprar dos bestias pequeñas nuevas y de muy buenas condiciones.

RICARDO TINOCO.

1733—21 Jun. a 20 Jul.

SE ENNEGRERA LA CABELLERA CANOSA

Una señora de Kansas City que se pone el Pelo Negro y el Estimula a Crecer por un simple procedimiento Casero

Cómo dice que lo hizo

Una distinguida señora de Kansas City (Missouri), refiere como se quitó las canas por un simple procedimiento casero y dice: "Toda persona, señora o caballero, se puede engrosar el pelo blanco o descolorido, estimularlo a crecer y ponerlo sedoso y lustroso, preparando en casa esta receta: Echese 30 gramos de ron de malagueta (Ray Rum) en 1/4 de litro de agua, añádate una cajita de compuesto de Barbo y 7 1/2 gramos de glicerina, todos estos ingredientes comprados en cualquier botica y mezclados; aplíquese el tratamiento al pelo dos veces cada semana hasta conseguir el color apetecido. Hace todo esto: alivia la picazón es excelente para la caspa, no es pegajoso, pero tampoco se desfla, y le quite 20 años de encima a la persona. Se ven de en las boticas y droguerías."

EL TE DE MAÑANA EN CARTAGO

Mañana en la tarde tendrá lugar en la ciudad de Cartago un hermoso festival que la sociedad de Cartago ha preparado con el fin de allegar fondos para los damnificados de El Salvador.

En el Teatro Apolo, que será decorado artísticamente se efectuará una teta para el cual ha sido invitada toda la sociedad cartaginesa y para la que existe gran entusiasmo.

EL TE DE AYER TARDE

El te ofrecido en la tarde de ayer por las alumnas del Tercer Año del Colegio Superior de Señoras, Ferminas, La coronación tendrá lugar en la casa de habitación de los padres de la novia el 3 de julio a las 8 de la noche.

Formulamos nuestros votos por la felicidad del nuevo lazo.

ENFREMO

Desde hace algunos días se encuentra enfermo de bastante gravedad don Gordiano Morales.

Don Tomás Posada ha regalado a sus hijos un teatro bastante delicado de suited.

El estado de salud de la señora Elisa Schlutt continúa siendo bastante delicado.

Doña Josefina de Vaz, v. de Bojos, después del espléndido servicio de te el señor Tristan Director del Establecimiento en brillantes trajes, ofreció la fiesta a las señoras Baldaras y Castro, contestando la primera en términos muy hermosos y agradeciendo los servicios de que eran objeto. También habló con las señoras María Luisa González y Julia Vello.

El servicio de la mesa fue encomendado a las señoras siemprevivas Idaly Charroterro, Amalia Torres, Ana Rodríguez, Nelly Fernández, Claudia Rodríguez, María Luisa González, Rosa Font y Paulina Vargas, resultando admirable.

Estuvieron aquí presentes ayer la señorita María Nela Boides Vargas, resultando admirable.

Estuvieron aquí presentes ayer la señorita Luz Goto Bosta muy pasadas las señoras la señora Iarda hora en que se retiraron Mercedes T. de Bejarano.

MAQUINAS DE COSER DE P.I.E.

Singer, New Home y Doméstico, garantizadas, en buen estado, a \$ 25.00 cada una y un fonógrafo Victor con 40 discos, en \$ 75.00.

Tienda de Alajuelita de MARGARITA ASCH. 100 varas al Sur de Cesáreo García.

Teléfono 743. Apartado 904. 1728—20 Junio.

LA COLONIA CHINA RESIDENTE EN LIMON LEVANTA UNA SUSCRIPCION VOLUNTARIA QUE ASCIENDE A \$430

LA NOTA DEL SR. JUAN JOSE LEON, INICIADOR DE LA RECOLECTA PRO-EL SALVADOR

Limón, Junio 20 de 1917

Señor Director de LA INFORMACION

Muy señor mío:

Le adjunto mi giro No. 34302 a orden y a cargo del Royal Bank, por la suma de \$ 430.00, como producto de la contribución de la Colonia china de esta ciudad, para los damnificados del Salvador, según lista inclusa.

A fin de no tener que extender un recibo para cada uno de los contribuyentes, me permito indicarle hacer publicar la lista completa.

De usted atento S. S. JUAN JOSE LEON.

CONTRIBUYENTES:

Juan José León	\$ 50.00
Emanuel Ho	15.00
José Asen	25.00
Son Lung Tai	5.00
J. Antonio León y Hno.	5.00
José Ong	2.00
José Lee	5.00
Sing Lee	5.00
Meng Foot	10.00
Cheong Wo Lee y Hno.	25.00
José Food	5.00
José Cheong	10.00
Antonio Sing Lee	5.00
José Coto	10.00
William Chong	25.00
Tomás Ching	5.00
William Ho	5.00
Lee Bros.	5.00
Cheng Peng	5.00
Ernest Lee	5.00
Lee Wing Ching	5.00
Cun Yick y Co.	25.00
Alfajardo León	25.00
Chong Wo Ong	5.00
Hop Lung	5.00
Hop Sing	5.00
Kwong Sing Lee	5.00
Sie Ming	5.00
Lee Tom	5.00
Poo Wo Ong	5.00
Vicente Lee Kong	2.00
Juan Woo	5.00
128 Wee	5.00
Ricardo Sam Lee	5.00
José Sang	5.00
Hop Wa Lung	10.00
Luis Aye	5.00
Francisco Lee	5.00
Quang Ong	5.00
Quang Ong	3.00
Sung Sung Lung	2.00
Joquin León Ing	5.00
Sung Lee	5.00
J. Wing Ching	5.00
Joquin León Yee	5.00
Sima total	\$ 430.00

DA VIGOR A LOS VIEJOS FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

TRAUBE

HACE UN PLAGER DE LA DIGESTION SI SE TOMA DESPUES DE LAS COMIDAS

LA VELADA DE ESTA NOCHE EN EL TEATRO AMERICA ORGANIZADA POR LA SOCIEDAD FEDERAL DE TRABAJADORES, A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE EL SALVADOR

Esta noche, a las ocho y treinta, dará principio en el Teatro América la gran velada organizada por la Sociedad Federal de Trabajadores con el objeto de recaudar fondos para socorrer a los damnificados de El Salvador.

Los programas que han circulado profusamente en esta capital, traen las siguientes frases para el público:

"La catástrofe que ha llegado de luto y aflicción a nuestros queridos hermanos salvadoreños, ha conmovido hondamente a todos los costarricenses y son tan grandes nuestros anhelos por demostrar a aquel pueblo nuestra eterna gratitud y simpatía, que desearíamos despojarnos de todo cuanto tenemos para socorrerlos. El generoso y culto público josefino que en aquella ocasión como en todas aquellas otras

en que se trata de contribuir para aliviar la desgracia ha acudido con prontitud a depositar su obolo, y ocurrirá, a no dudarlo esta noche al Teatro, a llevar su valioso contingente moral y material en favor de los damnificados. Así lo es para la sociedad organizadora de esta velada y por ello quedará profundamente agradecida.

El programa es selecto, variado y consta de cuatro partes, habiendo números de canto, cuadros plásticos, zarzuela, zarzuela y un gran acto final de concierto en el que tomarán parte distinguidos artistas de esta capital.

No dudamos que esta hermosa fiesta organizada por la Sociedad Federal de Trabajadores dará los más satisfactorios resultados, tanto por el destino que se dará al producto de ella, como por el selecto programa que en todas aquellas otras

DA VIGOR A LOS VIEJOS FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

TRAUBE

HACE UN PLAGER DE LA DIGESTION SI SE TOMA DESPUES DE LAS COMIDAS

LA CRISIS DE LA MONEDA FRACCIONARIA
TODO QUEDARA ARREGLADO PRONTO.
SIN ENTORPECIMIENTOS NI DIFICULTADES

En una de las próximas sesiones de la Cámara de Senadores...

Se van puestos inmediatamente en circulación...

LA IMPRESION

La impresión de esos billetes fue ordenada...

MONEDA ACUSADA

Tenemos entendido que así mismo el Ejecutivo ordenó la acuñación...

DE LO QUE SE TRATA

Ya le hemos advertido diferentes veces...

UN SIMPLE CAMBIO

En consecuencia, se trata de un simple cambio de billetes...

En el vapor "Abangares" llega a Limón doña Cristina de Keith
Otras noticias de Puerto Limón

(Por telegrama)
El vapor "Abangares" llegó a Limón...

EL BANQUERO SR. BENNETT CONDECORADO POR EL SUMO PONTIFICE

Así como ustedes lo oyen...
El banquero don Jaime G. Bennett...

Sirvientes que forman parte de sociedades de ladrones

Donna Teodora de Alvarado, su pretendido infranqueado a una sirvienta...

Se dice que el edificio ocupado por la Escuela "Porfirio Brenes" será destinada a una Sección de Policía

En rumor llegado a nosotros...
Declarados la clausura...

Congreso Constituyente
OTRA SESION DE LAS DOS CAMARAS PARA CONOCER DE LOS PROBLEMAS ECONOMICOS.
SE NOMBRA UN SENADOR SUPLENTE PARA SUSTITUIR AL SR. PACHECO.
OTROS ASUNTOS

LA CAMARA DE SENADORES

Con el quorum apenas indispensable celebró sesión ayer el Senado...

FALTA UN SENADOR

El Sr. BAUDRIT: Informa que en la Cámara de Senadores falta un senador...

LA CAMARA DE DIPUTADOS

Conenó la sesión a las 3 p. m. Presidió el Lic. Astúa...

UNA REVISION DEL ACTA

SR. LEIVA: Propone que conozca el Congreso del proyecto relativo...

SE PIDE OTRA SUMA PARA CAMINOS

SR. JIMENEZ ARBAS: Presenta un proyecto de ley para el cual se solicita...

SEGUNDO DEBATE

Fué aprobado en segundo debate el proyecto de ley que faculta a los Bancos...

EXPEDIENTES EN TRAMITACION

Se leyó el dictamen negativo de la pensión que solicita el telegrafista don José León Quiroz...

SE MANDO PUBLICAR

Se leyó el dictamen afirmativo referente a la construcción de un puerto de camino entre Atajuela y San Carlos...

LA CAMARA DE SENADORES

Después de varios minutos de sesión, entraron a funcionar las dos Cámaras...

LA CAMARA DE SENADORES

Después de varios minutos de sesión, entraron a funcionar las dos Cámaras...

se y no una sola Cámara...
SR. GUTIERREZ V.: Interrumpió la lectura...

SR. BAUDRIT: Informa que en la Cámara de Senadores falta un senador...

SR. LEIVA: Propone que conozca el Congreso del proyecto relativo...

SR. JIMENEZ ARBAS: Presenta un proyecto de ley para el cual se solicita...

SR. BAUDRIT: Informa que en la Cámara de Senadores falta un senador...

SR. LEIVA: Propone que conozca el Congreso del proyecto relativo...

SR. JIMENEZ ARBAS: Presenta un proyecto de ley para el cual se solicita...

SR. BAUDRIT: Informa que en la Cámara de Senadores falta un senador...

SR. LEIVA: Propone que conozca el Congreso del proyecto relativo...

SR. JIMENEZ ARBAS: Presenta un proyecto de ley para el cual se solicita...

SR. BAUDRIT: Informa que en la Cámara de Senadores falta un senador...

SR. LEIVA: Propone que conozca el Congreso del proyecto relativo...

SR. JIMENEZ ARBAS: Presenta un proyecto de ley para el cual se solicita...

SR. BAUDRIT: Informa que en la Cámara de Senadores falta un senador...

SR. LEIVA: Propone que conozca el Congreso del proyecto relativo...

SR. JIMENEZ ARBAS: Presenta un proyecto de ley para el cual se solicita...

SR. BAUDRIT: Informa que en la Cámara de Senadores falta un senador...

SR. LEIVA: Propone que conozca el Congreso del proyecto relativo...

SR. JIMENEZ ARBAS: Presenta un proyecto de ley para el cual se solicita...

SR. BAUDRIT: Informa que en la Cámara de Senadores falta un senador...

SR. LEIVA: Propone que conozca el Congreso del proyecto relativo...

SR. JIMENEZ ARBAS: Presenta un proyecto de ley para el cual se solicita...

DE LA POLITICA
DE LA ACTITUD DE LOS ALAJUELENSES
CON MOTIVO DE LA RENUNCIA DE UN DIPUTADO
POR AQUELLA PROVINCIA

Se nos comunica de Alajuela que el movimiento de la actitud patriótica y personas ajenas a la política y muchos honrada que dicho señor Ulate ha av...

LA RETRETA DE ESTA NOCHE
CONFERENCIAS OFICIALES

Una comisión de vecinos de San To Domingo...
Una comisión de vecinos de San To Domingo...

LOS GRANDES RENDIMIENTOS QUE OBTIENEN LOS PRODUCTORES DE AZUCAR

Estamos de mala—dicen los señores esperando oportunidades para embarcarse...

EN LA ORGANIZACION DE LA GUARDIA RURAL
SE PERSECUA LA FABRICACION EXPENDIO DE LICORES PREPARADOS EN EL PAIS
SUPRIME EL DEPARTAMENTO DE PERFUMERIA EN LA FABRICA NACIONAL

En La Gaceta de hoy aparece el siguiente decreto...
Por que por vía de ensayo se estableció en la Fábrica Nacional una sección de perfumería...

FEDERICO TINOCO
Presidente Constitucional de la República de Costa Rica

Considerando: Que el artículo 448 del Código Fiscal establece el monopio de la industria de licores...

Que por monopolio, según la definición de esa palabra, debe entenderse para el aprovechamiento exclusivo de una industria...

Que los licores se fabrican o exportan en el país...
Que los licores se fabrican o exportan en el país...

Que la prohibición está contemplada en el artículo 448 del Código Fiscal...
Que la prohibición está contemplada en el artículo 448 del Código Fiscal...

Que esa prohibición tiene por objeto que haya sido decretada la restitución no solamente asegurar el expendio de correspondiente...

Que por acuerdo No. 249 de 26 de noviembre de 1916...
Que por acuerdo No. 249 de 26 de noviembre de 1916...

F. TINOCO
El Ministro de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio,

LA VELADA DEL PROXIMO SABADO EN DIRIA A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE EL SALVADOR

Dirigida por el Sr. Carlos V. de la Cruz, en el Teatro de esta ciudad, a beneficio de los damnificados por el terremoto de El Salvador...

- I. Obertura por la Orquesta. II. Discursos de ofrecimiento por don Juan F. Murillo. III. Himno de El Salvador y Glosa a la Roca. IV. Serenata de Schubert...

BAJO EL CAMBIO OJO A LOS PRECIOS! HARINA DE VARIAS MARCAS \$28.00 quintal. AZUCAR de primera a \$4.75 segunda, \$4.50 arroba. MANTECA "LA DUQUESA" \$84.00 quintal...

Costa Rica a vista de pájaro LABOR DE CORRESPONSALES

DE NARANJO Con gran entusiasmo se verificó ayer una velada en el salón municipal, organizada por las autoridades locales y miembros del personal docente de esta villa...

DE PALMARES JUEGO—Es ya muy notorio el incremento que va tomando el vicio del juego en este pueblo. La "poka" se juega de una manera escandalosa y también a los dados...

DE CASTILLA, SANTO DOMINGO Est de vuelta entre nosotros, el estimable maestro donna Desaja de Salas, quien sufrió una operación de mucho cuidado y volvió sano y salvo a su patria...

DE PALMARES JUEGO—Es ya muy notorio el incremento que va tomando el vicio del juego en este pueblo. La "poka" se juega de una manera escandalosa...

PREPARATA ANTIRITMICO. REUMA. GOTA. MAL DE PIEDRA. EL MEJOR DISOLVENTE DEL ACIDO URICO. D. GRA. VENDESE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

Información General. SANTO: Pablo Gilguy y Alberto Ruiz. BATEJO: en reunión con la hija de B. de M. a las 10.00. DITO: a las 10.00. DITO: a las 10.00. DITO: a las 10.00.

DE PALMARES JUEGO—Es ya muy notorio el incremento que va tomando el vicio del juego en este pueblo. La "poka" se juega de una manera escandalosa...

DE PALMARES JUEGO—Es ya muy notorio el incremento que va tomando el vicio del juego en este pueblo. La "poka" se juega de una manera escandalosa...

HOTEL RESTAURANT EUROPA. Magnífico salón de visitas. TELEFONO 507. APARTADO 72. SAN JOSE DE COSTA RICA.

DE PALMARES JUEGO—Es ya muy notorio el incremento que va tomando el vicio del juego en este pueblo. La "poka" se juega de una manera escandalosa...

DE PALMARES JUEGO—Es ya muy notorio el incremento que va tomando el vicio del juego en este pueblo. La "poka" se juega de una manera escandalosa...

DIA OFICIAL. CARTERA DE GRACIA. Se deniega la solicitud de Nicolás Zúñiga y op. CARTERA DE GOBERNACION. Se conceden 6 meses de permiso al Jefe Político de Alajuetes...

"LA INDIA" Cuenta siempre con la mejor clase de CAFE CARACOLILLO que se produce en el país...

FUME PUROS IMPERIALES LEGITIMOS. Marca Registrada. E. VILLALOBOS R. La única fábrica de tabacos y cigarrillos del país...

HASTA NUEVO AVISO. Compra dulce de buena calidad en marquetas a tapas a razón de \$ 5.25 quintal. Lo recibirá en la Estación del Atlántico...

COMPANIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA. Oportunamente avisaremos la llegada del próximo vapor y la fecha de salida de Colón para Colombia, Puerto Rico, Belice, Canarias, La Guayra, San Pedro de Puerto Rico, Caracas, Cuzco y Barcelona...

Desela a sus Niños. Ellos necesitan un tónico nutritivo sin alcohol ni drogas nocivas y nada puede igualarse a la Ozomulsion cuyos ricos elementos los harán fuertes y robustos. Agradable al paladar.

LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE DE MARIA v. de LINES. — SAN JOSE CARTAGO — LIMON. Obra interesante. EL LIBRO DE LAS MIL NOCHES Y UNA NOCHE. Versión Española de Vicente Blasco Ibañez. Prólogo de E. Gómez Carrillo. No existe relato novelesco que pueda compararse en interés y gracia con EL LIBRO DE LAS MIL NOCHES Y UNA NOCHE.

